



ĐƠN TIẾT LỘ CÁC THÔNG TIN CỦA HỌC SINH

Theo luật liên bang và Nhà nước, các khu học chánh có thể chia sẻ thông tin thư mục học sinh tổ chức và / hoặc cá nhân các quan chức có thẩm quyền. Căn cứ theo Bộ luật Giáo dục California Phần 49073, Học khu trường Trung học Eastside đã xác định các loại thông tin được liệt kê dưới đây là mục thông tin có thể được tiết lộ cho các quan chức và tổ chức có tên dưới đây. Phụ huynh của học sinh từ 17 tuổi trở xuống và học sinh trưởng thành từ 18 tuổi trở lên có thể yêu cầu Hiệu trưởng giới hạn việc tiết lộ mục thông tin hoặc hoàn toàn không tiết lộ mục thông tin. Yêu cầu giữ lại mục thông tin của học sinh chỉ được áp dụng cho năm học hiện tại.

Ngoài ra, theo Bộ luật Giáo dục California Mục 69432.9, mỗi học sinh lớp 12 sẽ được coi là học sinh nộp đơn xin tài trợ tài chính của Tiểu bang California, trừ khi học sinh đó bị từ chối. Đối với học sinh lớp 12 không nộp đơn xin miễn, các Học khu phải nộp trung bình điểm (GPA) cho Ủy ban Tài trợ Tài chính cho Học sinh của Tiểu bang California (CSAC) nhằm mục đích xác định đủ điều kiện xin tài trợ tài chính của Tiểu bang California và nhận giải thưởng tài trợ tài chính thích hợp cho đại học. Nếu Học khu không xác minh điểm trung bình GPA, CSAC sẽ không thể xác định đủ điều kiện hợp lệ của con quý vị. Người học sinh lớp 12 từ 18 tuổi trở lên hoặc cha mẹ / người giám hộ của người dưới 18 tuổi có thể chọn không tham gia thì tự nhiên được coi như là người nộp đơn xin tài trợ tài chính của Tiểu bang California

XIN (QUÝ VỊ) VUI LÒNG ĐỌC VÀ ĐIỀN ĐẦY ĐỦ CÁC THÔNG TIN LIÊN QUAN ĐẾN DƯỚI ĐÂY VÀ GỬI NÓ LẠI CHO HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG CỦA QUÝ VỊ TRỪ PHI KHI ĐƠN NÀY ĐƯỢC TRẢ LẠI, THÔNG TIN CỦA CON EM QUÝ VỊ CÓ THỂ ĐƯỢC TIẾT LỘ THEO NHƯ ĐƯỢC NÊU RA.

HỌC KHU TRƯỜNG TRUNG HỌC EASTSIDE ĐƠN TIẾT LỘ CÁC THÔNG TIN SỔ TAY DÀNH CHO PHỤ HUYNH/HỌC SINH 2023-2024

TÊN TRƯỜNG: _____

NGÀY: _____

| | | |
|------------------------------------|----------------|-------------|
| TÊN HỌC SINH: (Vui lòng In Tên) | Ngày sinh: | Số Danh bộ: |
| Địa chỉ: | Thành phố: | |
| Mã vùng: | Số Điện thoại: | |

1. Tôi **không muốn** có **bất kỳ** mục thông tin nào được tiết lộ cho **bất kỳ** cá nhân hoặc tổ chức nào.
HOẶC

2. Tôi yêu cầu giữ lại mục thông tin ở các ô mà tôi đánh dấu I ở dưới đây:

| | Xin vui lòng đừng tiết lộ |
|--|----------------------------------|
| 1. Tên | |
| 2. Địa chỉ | |
| 3. Ngày sinh | |
| 4. Các Ngày Đi học (ví dụ như năm học hoặc học kỳ) | |
| 5. Các trường hiện tại và gần đây nhất | |
| 6. Bằng cấp, danh dự, giải thưởng nhận được | |

3. Chỉ dành cho học sinh lớp 11 và 12: Tôi không muốn tiết lộ tên, địa chỉ và số điện thoại của học sinh được đề cập ở trên cho cơ quan hoặc các cơ quan được liệt kê dưới đây.

- _____ Cơ quan Tuyển dụng Quân sự Hoa Kỳ
- _____ Cao đẳng, Đại học hoặc các Tổ chức Giáo dục Cao hơn khác
- _____ Trung tâm Thanh toán bù trừ Học sinh Quốc gia (để theo dõi sự tham dự trong trường đại học)
- _____ Hội đồng Đại học (Các Kỳ thi PSAT và SAT)

4. Chỉ dành cho học sinh lớp 11 và lớp 12:

_____ Tôi không muốn điểm trung bình của học sinh được đề cập ở trên nộp cho Ủy ban Tài trợ Tài chính cho Học sinh của Tiểu bang California.



TỪ CHỐI VIỆC CHỤP ẢNH, QUAY PHIM, THU THANH VÀ THU HÌNH KHÁC ĐƠN YÊU CẦU MIỄN THAM GIA

Chính sách của Học khu trường Trung học East Side cho phép tạo ảnh/hình ảnh của học sinh và sử dụng thông tin học sinh làm bản tên, nhập thông tin học sinh vào hệ thống (của trường và Học khu) và đăng trong quyển niên giám hằng năm có thể được truyền tải dưới dạng in ra và bằng điện tử cho các trường học và Học khu sử dụng. Trong suốt năm học, nhân viên của Học khu trường Trung học East Side hoặc các thành viên của phòng truyền thông có thể đến lớp học của chúng tôi hoặc đến các sự kiện của trường để chụp ảnh học sinh cho các ấn phẩm/xuất bản và trưng bày, đăng trên trang mạng, tin tức hoặc có mục đích tương tự. Nếu quý vị **PHẢN ĐỐI** không muốn con quý vị lên truyền hình, ghi âm, quay phim hoặc chụp hình, xin (quý vị) vui lòng ký tên dưới đây và gửi lại đơn này cho văn phòng trường học của con quý vị.

Tôi không cho phép (Học khu) trường Trung học Eastside chụp hình, quay phim hoặc thu âm cho tôi / con tôi và xuất bản hoặc đăng hình ảnh, đĩa thu hình và thu thanh của con tôi qua bất kỳ hình thức truyền thông in ấn hoặc điện tử nào như báo, truyền hình, podcast và/hoặc các trang mạng. Tôi không cho phép Học khu trường Trung học Eastside dùng tên của tôi / con tôi kèm theo hình ảnh hoặc các tài liệu thu thanh/thu hình. Tôi không đồng ý cho sử dụng tên họ, hình ảnh, quay phim, thu thanh hoặc các bản thu âm khác, bài tập ở trường và các bình luận phỏng vấn của tôi/con tôi cho các mục đích giáo dục và quảng cáo của Học khu Eastside. Sự từ chối này bao gồm việc sử dụng các tài liệu đó trong các thông cáo báo chí, bản tin, trên trang mạng, trong phần mềm máy tính, chiếu hình và thuyết trình âm thanh/hình ảnh. Chân dung của tôi/của con tôi không được tái phác họa hoặc chuyển đổi dưới dạng điện tử mà công chúng có thể truy cập.

Nếu quý vị không phản đối, quý vị không cần nộp đơn này lại (cho nhà trường).

Tên Học sinh _____

Trường _____

Số Danh bộ _____ Ngày sinh _____

Chữ ký Học sinh _____

Chữ ký Phụ huynh _____

(Nếu học sinh dưới 18 tuổi)

Ngày _____

XIN VUI LÒNG GỬI ĐƠN NÀY LẠI CHO VĂN PHÒNG CỦA TRƯỜNG CON QUÝ VỊ.



Preparing every student to thrive in a global society.

HỌC KHU TRƯỜNG TRUNG HỌC EASTSIDE UNION

ĐƠN CHỌN KHÔNG THAM GIA NỘP ĐIỂM TRUNG BÌNH (GPA) CHO ỦY BAN TRỢ CẤP (TÀI CHÍNH) HỌC SINH (CSAC)

Mẫu đơn này dùng để thông báo rằng điểm trung bình của học sinh được liệt kê dưới đây không nên được nộp cho Ủy ban Trợ cấp (Tài chính) Học sinh California (CSAC).

Tên học sinh: _____

Lớp: _____ Mã số Học sinh : _____

Trường: _____

Tôi hiểu rằng bằng cách gửi mẫu đơn từ chối này, thông tin về điểm trung bình (GPA) của học sinh sẽ không được nộp cho Ủy ban Trợ cấp (Tài chính) Học sinh vCalifornia (CSAC) và học sinh sẽ không được coi là người tự động nộp đơn Cal Grant. Tôi hiểu rằng việc từ chối có thể ảnh hưởng đến khả năng hội đủ điều kiện của học sinh đối với (sự giúp đỡ) tài chính của tiểu bang và liên bang.

Chữ ký của Học sinh (nếu trên 18 tuổi) _____ Ngày: _____

Tên Phụ huynh/Người giám hộ _____ Ngày: _____
(nếu học sinh là trẻ vị thành niên)

Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ _____ Ngày: _____
(nếu học sinh là trẻ vị thành niên)

**(XIN QUÝ VỊ) VUI LÒNG NỘP MẪU ĐÃ ĐIỀN ĐẦY ĐÚNG NÀY CHO
BAN QUẢN LÝ CỦA TRƯỜNG HỌC**

Chỉ dành cho (Nhân viên) Văn phòng

Ngày nhận được mẫu đơn từ chối: _____ Tên viết tắt của nhân viên: _____

Ngày Thông tin Mẫu đơn chọn không tham gia được nhập vào SIS: _____

Tên viết tắt của nhân viên: _____



Preparing every student to thrive in a global society.

Chương trình Hướng dẫn Đại học California (CCGI) – Mẫu thông báo và Đơn chọn không tham gia

Thưa Quý Phụ Huynh / Người Giám Hộ:

Học khu Trung học East Side Union (ESUHSD) đang hợp tác với Chương trình Hướng dẫn Đại học California (CCGI), hoạt động dưới sự bảo trợ của Tổ chức cho các trường Cao đẳng Cộng đồng California (CCGI/Foundation), để cung cấp cho mỗi học sinh một trang web miễn phí, tài khoản sẽ giúp con quý vị theo dõi tiến độ học tập của mình và xác định các cơ hội học cao đẳng và đại học. CCGI quản lý CaliforniaColleges.edu, chương trình lập kế hoạch nghề nghiệp và đại học chính thức của Bang California.

Học khu của chúng tôi sẽ cung cấp cho CCGI/Foundation thông tin danh bạ học sinh, bảng điểm, nhân khẩu học và số ID học sinh để thiết lập tài khoản học sinh. Học sinh cũng có thể lưu trữ trong tài khoản CCGI của mình các tài liệu danh mục đầu tư như thư giới thiệu, sơ yếu lý lịch và khen thưởng hoặc giải thưởng. Ngoài ra, CCGI/Foundation hỗ trợ chia sẻ dữ liệu giữa học khu của chúng tôi và các tổ chức giáo dục đại học ở California (Đại học Bang California(CSU), Đại học California (UC), Cao đẳng Cộng đồng và một số trường đại học tư thục) mà học sinh quan tâm để giúp quá trình chuyển tiếp từ trường trung học của học sinh diễn ra suôn sẻ đến giáo dục đại học. Nỗ lực này cũng sẽ giúp học khu của chúng tôi giám sát và cải thiện các chương trình hỗ trợ con quý vị.

Học khu của chúng tôi có thỏa thuận chia sẻ dữ liệu và dịch vụ yêu cầu dữ liệu học sinh được chia sẻ với CCGI phải được lưu trữ an toàn, với tất cả các biện pháp bảo vệ thích hợp được cung cấp bởi luật liên bang và tiểu bang. CCGI sau đó có thể tiết lộ một số dữ liệu nhất định cho một trường cao đẳng hoặc đại học hoặc nhà cung cấp học bổng có thể tạo cơ hội cho con quý vị, nhưng chỉ khi con quý vị được thông báo về yêu cầu cụ thể và cho phép CCGI tiết lộ thông tin này. Ngoài ra, học khu của chúng tôi có thể tiết lộ dữ liệu học sinh cho các tổ chức phi lợi nhuận đã cung cấp dịch vụ tiếp cận đại học cho Học khu và học sinh của Học khu, nhưng chỉ khi dữ liệu được tiết lộ liên quan đến dịch vụ được cung cấp.

Việc tham gia CCGI là tùy chọn và yêu cầu chữ ký của quý vị để chọn không tham gia. Nếu quý vị không muốn thông tin của con mình được chia sẻ với CCGI, vui lòng điền vào mẫu đơn bên dưới và gửi lại cho hiệu trưởng trường học của con quý vị. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến quan hệ đối tác của học khu với CCGI, vui lòng liên hệ với Bà Martha Guerrero, Giám đốc Dịch vụ Giảng dạy theo số 408-347-5060 hoặc tại guerrerom@esuhd.org.

ĐƠN CHỌN KHÔNG THAM GIA CCGI

Tôi muốn từ chối việc tham gia của học sinh _____ từ chương trình CCGI.
(Tên của học sinh)

Ngày sinh của học sinh: _____ Số ID của Học sinh _____

Trường: _____ Tên Phụ huynh/người giám hộ: _____

Chữ ký của Phụ huynh / Người giám hộ: _____ ngày: _____

Chữ ký của Học sinh (nếu từ 18 tuổi trở lên): _____